



កម្រិត  
២១

ច្របូកច្របល់

**Author:** Rohini Nilekani

**Illustrator:** Angie & Upesh

**Translator:** Men Pechet



The Asia Foundation



ខ្ញុំមិនដឹងថា ហេតុអ្វីបានជាខ្ញុំងើបពីព្រលឹមទេថ្ងៃនេះ។ ខ្ញុំយល់ថាវាជាថ្ងៃចម្លែក!





វាដូចជាប្លែកពីធម្មតា។ ខ្ញុំស្រឡាញ់មនុស្សស្រែកដាក់ខ្ញុំ។



ត្រែខ្ញុំហោះឡើងទៅលើ ហើយនាឡិកាខ្ញុំលូតឡើងខ្ពស់ៗ





ឥតខ្ចីវិលខ្ចាល់ ហើយម្នាក់ពណ៌ក្រហមលាយខៀវបញ្ចេញសំឡេង!



តើមានរឿងអ្វីកើតឡើងនៅក្នុងបន្ទប់របស់ខ្ញុំ? ខ្ញុំខ្លាចស្ទើរសន្លប់ហើយ!





កង្ហារបានប្រែទៅជាមីកង្ហីធំមួយ ហើយតុក្កតាបងស្រីខ្ញុំអង្គុយស៊ីនំ និងស៊ីបាយធ្វើព្រងើយ។



មើលនុ៎ះ! ឆ្មាអង្គុយលើកៅអីប៉ាខ្ញុំ ហើយកណ្តុរអានព័ត៌មានក្នុងទូរទស្សន៍!





ខ្ញុំឃើញខ្លួនឯងឡើងវែងនៅក្នុងកញ្ចក់! ខ្ញុំចង់តែស្រែកយំ!



មើលនុ៎ះ! គ្រូវេទមន្តម្នាក់បានមកដល់។ គាត់និយាយថា៖ «សុំទោស! សុំទោស!

ខ្ញុំនឹងធ្វើឲ្យដូចដើមឡើងវិញ!»





«មែនហើយ! មែនហើយ! ខ្ញុំសារភាពថា ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យបន្ទប់របស់អ្នកច្របូកច្របល់!»



មួយ...ពីរ...បី... អូកាំង! អូកាំង! សូមឲ្យត្រលប់ដូចដើមវិញ!



### Story Attribution:

This story: ប្រុសក្របីប្រុស is translated by [Men Pechet](#). The © for this translation lies with Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'उलट पालट', by [Rohini Nilekani](#). © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Other Credits:

This story 'ប្រុសក្របីប្រុស' has been published on StoryWeaver by The Asia Foundation.

### Images Attributions:

Cover page: [Boy looking confused](#), by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy yawning](#), [Boy looking confused](#), by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy lying on the bed](#), [Sitting boy jumps up](#), by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy running towards upside-down Cot](#), [Boy looking at tall clock](#), by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Boy looking at twirling umbrella](#), [Boy looking at red and blue cap](#), by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Boy looking up in living room](#), [Boy about to faint](#) by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy running away from Octopus fan](#), [Boy puzzled at doll eating food](#) by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy looking at sleeping cat smoking a pipe sitting on a chair](#), [Boy looking at Mouse on TV wearing shirt and tie](#) by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy looking into mirror](#), [Boy looking sad](#) by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Man with turban looks at boy pulling his hair](#), [Man with turban speaks to boy](#), by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 11: [Man with turban and Boy look at each other, Man removes his turban](#) by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [A magician, parrot and a boy](#) by [Angie & Upesh](#) © Pratham Books, 2010. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



# ច្បាប់ចម្លង



តើអ្នកចាំបានប៉ុណ្ណាដែរ?



១. រាល់ថ្ងៃ ជាធម្មតាក្មេងប្រុសតែងងើបពីព្រលឹម។

ក. ត្រូវ

ខ. ខុស



២. នៅថ្ងៃដ៏ចម្លែកនេះ តើក្មេងប្រុសបានឮសូរអ្វី?

ក. ឮសំឡេងមនុស្សសើច

ខ. ឮសំឡេងមនុស្សស្រែកដាក់

គ. ឮសំឡេងមនុស្សយំ

៣. ក្មេងប្រុសឃើញឆត្រ \_\_\_\_\_ ហើយម្នាក់ពណ៌ \_\_\_\_\_ បញ្ចេញសំឡេង!

ក. វិលខ្មាល់ / ខ្មៅលាយផ្កាឈូក

ខ. អង្គុយលើកៅអីប៉ាគាត់ / ក្រហមលាយប្រផេះ

គ. វិលខ្មាល់ / ក្រហមលាយខៀវ





៤. តើគាត់បានឃើញអ្វីប្លែកខ្លះនៅក្នុងបន្ទប់របស់គាត់?

- ក. គ្រែហោះឡើងទៅលើ
- ខ. នាឡិការលូតឡើងខ្ពស់
- គ. កង្ហារប្រែទៅជាសត្វមីកដ៏ធំ
- ឃ. ចម្លើយទាំងអស់ (ក, ខ និង គ)



៥. តើនរណាជាអ្នកធ្វើអោយបន្ទប់របស់គាត់មានភាពច្របូកច្របល់?

- ក. គ្រូវេទមន្ត
- ខ. សត្វឆ្កា
- គ. តុក្កតាបងស្រីគាត់



៦. គ្រូវេទមន្តបាននិយាយថា៖ មួយ...ពីរ...បី... អូតាំង! អូតាំង! ហើយគ្រប់យ៉ាងក៏ត្រឡប់មកដូចដើមវិញ។

- ក. ត្រូវ
- ខ. ខុស



ច្បាស់ច្បាស់



# ច្បាប់ចម្លង

## ចម្លើយ

១. ខ

២. ខ

៣. គ

៤. ឃ

៥. ក

៦. ក

